

443623-2026 - Konkurrencevilkår

Bulgarien – Skovplantning – Прилагане на климатично ориентирани горски мерки в демонстрационни обекти за залесяване в община Ценово, област Русе по проект ROBG00360 „Партньорство за трансгранично сътрудничество между Община Ценово и Комуна Хотареле за управление на горите, което отчита промените в климата
OJ S 122/2026 29/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: ОБЩИНА ЦЕНОВО

E-mail: bojinova_tsais2020@abv.bg

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Прилагане на климатично ориентирани горски мерки в демонстрационни обекти за залесяване в община Ценово, област Русе по проект ROBG00360 „Партньорство за трансгранично сътрудничество между Община Ценово и Комуна Хотареле за управление на горите, което отчита промените в климата

Beskrivelse: Предметът на обществената поръчка представлява комплексна услуга по създаване на нови горски насаждения чрез изпълнение на всички технологични мероприятия, предвидени в приложените технологични планове за залесяване на шестнадесет демонстрационни терена на територията на община Ценово.

Изпълнението включва всички дейности, необходими за подготовка на терените, механизирана обработка на почвата, доставка на посадъчен материал, извършване на залесяването, изпълнение на всички технологични операции, документиране и окончателно приемане на изпълнението. Технологичните планове представляват основен технически документ за изпълнение на поръчката. Всички дейности, предвидени в тях, се считат включени в предмета на обществената поръчка независимо дали са изрично изброени и приложени към Техническата спецификация. Обществената поръчка обхваща изпълнението на лесокултурни дейности върху шестнадесет демонстрационни терена за залесяване с обща площ 31,9692 ха (319,692 дка). За изпълнение на дейностите са предвидени общо 21 668 броя фиданки. Терените са разположени на различни места в горски територии на община Ценово, като голяма част от тях се намират в близост до речни участъци и площи с повишен риск от ерозионни процеси. За всеки терен е разработен самостоятелен технологичен план, съдържащ конкретните технологични мероприятия, схема на залесяване, видове посадъчен материал и количествени показатели.

Identifikator for proceduren: cb353c24-836e-4fd1-a058-ad962ee31a0f

Intern ID: 592682

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 77231600 Skovplantning

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pyce (BG323)
Land: Bulgarien

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 209 081,11 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Svig: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Kandidatът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Kandidatът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по

смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); наличие на свързаност по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП; обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Прилагане на климатично ориентирани горски мерки в демонстрационни обекти за залесяване в община Ценово, област Русе по проект ROBG00360 „Партньорство за трансгранично сътрудничество между Община Ценово и Комуна Хотареле за управление на горите, което отчита промените в климата

Beskrivelse: Предметът на обществената поръчка представлява комплексна услуга по създаване на нови горски насаждения чрез изпълнение на всички технологични мероприятия, предвидени в приложените технологични планове за залесяване на шестнадесет демонстрационни терена на територията на община Ценово.

Изпълнението включва всички дейности, необходими за подготовка на терените, механизирана обработка на почвата, доставка на посадъчен материал, извършване на залесяването, изпълнение на всички технологични операции, документиране и окончателно приемане на изпълнението. Технологичните планове представляват основен технически документ за изпълнение на поръчката. Всички дейности, предвидени в тях, се считат включени в предмета на обществената поръчка независимо дали са изрично изброени и приложени към Техническата спецификация. Обществената поръчка обхваща изпълнението на лесокултурни дейности върху шестнадесет демонстрационни терена за залесяване с обща площ 31,9692 ха (319,692 дка). За изпълнение на дейностите са предвидени общо 21 668 броя фиданки. Терените са разположени на различни места в горски територии на община Ценово, като голяма част от тях се намират в близост до речни участъци и площи с повишен риск от ерозионни процеси. За всеки терен е разработен самостоятелен технологичен план, съдържащ конкретните технологични мероприятия, схема на залесяване, видове посадъчен материал и количествени показатели.

Intern ID: 592682

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77231600 Skovplantning

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pyce (BG323)

Land: Bulgarien

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 180 Døgn

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 209 081,11 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) (2021/2027)

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът следва да е вписан в публичния регистър по чл. 241 от Закона за горите за извършване на дейности в горски територии, а за чуждестранни лица - в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. А „Годност” в приложимото поле на еЕЕДОП. В това поле участниците посочват съответния приложим отговор, като в случай че информацията е достъпна безплатно за органите от база данни в държава — членка на ЕС се попълват и приложимите полета с оглед изискуемата информация. Документи за доказване: При сключване на договора, на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - заверено копие от Удостоверението за регистрация по чл. 241 от Закона за горите. В случай, че избран за изпълнител е участник чуждестранно лице, същият трябва да докаже, че има право да извършва възлаганите дейности на територията на Република България, респ. че е извършил съответна регистрация, ако това е необходимо за изпълнение на поръчката. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, съответствието с критерия за подбор се доказва съгласно чл. 66 от ЗОП. Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп до националните бази данни на държавите членки.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Участникът, през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, следва да е изпълнил минимум 1 (една) услуга /дейност с предмет, идентичен или сходен с този на настоящата поръчка. Под „сходна услуга“ се разбира изпълнение на дейности по залесяване и/или създаване, възстановяване, попълване, отглеждане или поддръжка на горски култури, включително подготовка на терени, доставка и/или засаждане на горски репродуктивен материал, изпълнявани в горски територии или други терени, предназначени за залесяване. Възложителят не въвежда изискване за минимален обем на изпълнената дейност. Деклариране: Участниците декларират съответствието с горепосочения критерий за подбор чрез попълване на част IV, б. В „Технически и професионални способности“, „За поръчки за услуги: извършени услуги от конкретния вид“ на ЕЕДОП. В това поле участниците следва да посочат описание на изпълнените от тях услуги през определения от възложителя период с посочване на дейностите, стойностите, датите, получателите. Документи за доказване: При сключване на договора на основание чл. 112, ал. 1, т. 2 ЗОП, определеният за изпълнител участник трябва да представи - списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга. При участие на обединение, което не е юридическо лице се

прилагат правилата на чл. 59, ал. 6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията на чл. 66, ал. 2 от ЗОП. Когато участникът ще използва капацитета на трети лица се прилагат правилата на чл. 65 от ЗОП.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта, определена по критерий за възлагане – "най-ниска цена", съгласно чл.70, ал.2, т.1 от ЗОП. На първо място се класира участникът предложил най-ниска обща цена за изпълнение предмета на обществената поръчка.

Beskrivelse: На основание чл. 72, ал. 1 от ЗОП Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници свързано с цена по същия показател за оценка – при оценяване на три или повече оферти или 2. обявените прогнозни стойности – при допуснати до оценяване една или две оферти

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: bulgarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://app.eop.bg/today/592682>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://app.eop.bg/today/592682>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: bulgarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 180 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 28/07/2026 14:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: В системата

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Комисия за защита на конкуренцията

Oplysninger om klagefrister: Сроковете за обжалване са съгласно разпоредбата на чл. 197 от ЗОП

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres: Министерство на околната среда и водите

Webadresse for miljølovgivning: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse for beskæftigelseslovgivning: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: ОБЩИНА ЦЕНОВО

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: ОБЩИНА ЦЕНОВО

Registreringsnummer: 000530671

Postadresse: ул. Цар Освободител 66

By: с.Ценово

Postnummer: 7139

Landsdel (NUTS): Руче (BG323)

Land: Bulgarien

Enhed: Красимира Божинова

E-mail: bojinova_tsais2020@abv.bg

Telefon: +359 81222510

Internetadresse: <http://www.tsenovo.eu>

Køberprofil: <https://app.eop.bg/buyer/2442>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Комисия за защита на конкуренцията

Registreringsnummer: 000698612

Postadresse: бул. Витоша № 18

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Enhed: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Registreringsnummer: 131063188

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: infocenter@nra.bg

Telefon: +359 2 9859 6801

Internetadresse: <http://www.nra.bg>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående skatter på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Министерство на околната среда и водите

Registreringsnummer: 000697371

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 2 940 60 00

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående miljøbeskyttelse på det sted, hvor kontrakten skal udføres

8.1. ORG-0005

Officielt navn: Министерство на труда и социалната политика

Registreringsnummer: 000695395

By: София

Postnummer: 1000

Landsdel (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-mail: e-uslugi@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 412

Internetadresse: <https://www.mlsp.government.bg/>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer oplysninger om den generelle lovgivningsramme angående sikkerhed på arbejdspladsen og arbejdsvilkår på det sted, hvor kontrakten skal udføres

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 6f021332-712a-4c77-a158-b1b85c8a8662 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 26/06/2026 13:11:15 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: bulgarsk

Bekendtgørelsesnummer: 443623-2026

EUT-S-nummer: 122/2026

Offentliggørelsesdato: 29/06/2026